

2. Kas katkestamisega on tegemist juba siis, kui pärast lennuki uste sulgemist lendu ei jätkata? Millisest hetkest alates ei ole tegemist hilinenud stardi, vaid stardi katkestamisega?

⁽¹⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. veebruari 2004. aasta määrus (EÜ) nr 261/2004, millega kehtestatakse ühiseeskirjad reisijatele lennureisist mahajätmise korral ning lendude tühistamise või pikaajalise hilinemise eest antava hüvitise ja abi kohta ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EMÜ) nr 295/91 (ELT L 46, lk 1, ELT eriväljaanne 07/08, lk 10).

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Arbeitsgericht München (Saksamaa) 28. märtsil 2011 — Johann Odar versus Baxter Deutschland GmbH

(Kohtuasi C-152/11)

(2011/C 204/24)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Arbeitsgericht München

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Johann Odar

Kostja: Baxter Deutschland GmbH

Eelotsuse küsimused

1. Kas nõukogu 27. novembri 2000. aasta direktiivi 2000/78/EÜ, millega kehtestatakse üldine raamistik võrdseks kohtlemiseks töö saamisel ja kutsealale pääsemisel ⁽¹⁾ artiklites 1 ja 16 sisalduva vanuse alusel diskrimineerimise keeluga on vastuolus siseriiklik õigusnorm, mille kohaselt võib vanuse alusel erinev kohtlemine olla lubatav, kui töösuhte osapooled jätavad kutsealase sotsiaalkindlustussüsteemi raames sotsiaalkavaga ette nähtud hüvitistest ilma majanduslikult kindlustatud töötajad, kellel on — teatavatel asjaoludel pärast töötuskindlustushüvitise saamist — õigus pensionile, või õigustab sellist erinevat kohtlemist direktiivi 2000/78/EÜ artikli 6 lõike 1 teise lause punkt a?
2. Kas direktiivi 2000/78/EÜ artiklites 1 ja 16 sätestatud puude alusel diskrimineerimise keeluga on vastuolus siseriiklik õigusnorm, mille kohaselt võib vanuse alusel erinev kohtlemine olla lubatav, kui töösuhte osapooled jätavad kutsealase sotsiaalkindlustussüsteemi raames sotsiaalkavaga ette nähtud hüvitistest ilma majanduslikult kindlustatud töötajad, kellel on — teatavatel asjaoludel pärast töötuskindlustushüvitise saamist — õigus pensionile?

3. Kas direktiivi 2000/78/EÜ artiklites 1 ja 16 sisalduva vanuse alusel diskrimineerimise keeluga on vastuolus kutsealane sotsiaalkindlustussüsteem, mis näeb ette, et vanematele kui 54-aastastele töötajatele, kellega sõlmitud tööleping öeldakse üles koondamise tõttu, arvutatakse hüvitis alternatiivselt varaseima võimaliku pensionile jäämise aja alusel ja võrreldes tavapärase arvutusmeetodiga, mis seondub eelkõige ettevõttes töötatud ajaga, makstakse neile väiksemat hüvitist, mis moodustab siiski vähemalt poole tavapärasel meetodil arvutatud summast, või õigustab sellist erinevat kohtlemist direktiivi 2000/78 artikli 6 lõike 1 teise lause punkt a?

4. Kas direktiivi 2000/78/EÜ artiklites 1 ja 16 sisalduva puude alusel diskrimineerimise keeluga on vastuolus kutsealane sotsiaalkindlustussüsteem, mis näeb ette, et vanematele kui 54-aastastele töötajatele, kellega sõlmitud tööleping öeldakse üles koondamise tõttu, arvutatakse hüvitis alternatiivselt varaseima võimaliku pensionile jäämise aja alusel, mille puhul võetakse arvesse pensionile jäämise võimalust puude tõttu, ja võrreldes tavapärase arvutusmeetodiga, mis seondub eelkõige ettevõttes töötatud ajaga, makstakse neile väiksemat hüvitist, mis moodustab siiski vähemalt poole tavapärasel meetodil arvutatud summast?

⁽¹⁾ EÜT L 303, lk 16; ELT eriväljaanne 05/04, lk 79.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Naczelny Sąd Administracyjny (Poola Vabariik) 1. aprillil 2011 — Bawaria Motors Spółka z o.o. ja Minister Finansów

(Kohtuasi C-160/11)

(2011/C 204/25)

Kohtumenetluse keel: poola

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Naczelny Sąd Administracyjny

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse ja kassatsioonkaebuse esitaja: Bawaria Motors Spółka z o.o., Minister Finansów

Eelotsuse küsimus

Kas nõukogu 26. novembri 2006. aasta direktiivi 2006/112/EÜ, mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi ⁽¹⁾, artikli 313 lõike 1 ja artikli 314 sätteid koostoimes artikliga 136 ja artikliga 315 tuleb tõlgendada nii, et nende kohaselt võib maksukohustuslastest edasimüüjate teostatud kasutatud kaupade tarnetele kohaldatavat „kasuminormi maksustamise“ erikorda ka siis kohaldada, kui nad müüvad edasi ostetud sõiduautosid ja muid mootorsõidukeid, mille suhtes kohaldata Poola siseriiklike sätete kohaselt

rahandusministri 28. novembri 2008. aasta määruse käibemaksuseaduse normide rakendamiseks (*Dziennik Ustaw*, edaspidi „Dz. U.”, nr 212, punkt 1336; muudetud kujul) § 13 lõike 1 punkti 5 alusel sõiduautode ja muude mootorsõidukite tarnete maksuvabastust, kui tarne on teostatud maksukohustuslaste poolt, kellel oli nende soetamisel ainult osaline sisendkäibemaksu mahaarvamise õigus vastavalt 11. märtsi 2004. aasta käibemaksuseaduse (*Dz. U.* nr 54, punkt 535; muudetud kujul) artikli 86 lõikele 3, kui nende sõiduautode ja muude mootorsõidukite puhul oli tegemist kasutatud kaupadega käibemaksuseaduse artikli 43 lõike 2 ja direktiivi 2006/112 artikli 311 lõike 1 punkti 1 tähenduses?

(¹) ELT L 347, lk 1.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud High Court of Ireland (Iirimaa) 13. aprillil 2011 — HID, BA versus Refugee Applications Commissioner, Refugee Appeals Tribunal, Minister for Justice, Equality and Law Reform, Ireland, Attorney General

(Kohtuasi C-175/11)

(2011/C 204/26)

Kohtumenetluse keel: inglise

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

High Court of Ireland

Põhikohtuasja pooled

Kaebuse esitajad: HID, BA

Vastustajad: Refugee Applications Commissioner, Refugee Appeals Tribunal, Minister for Justice, Equality and Law Reform, Ireland, Attorney General.

Eelotsuse küsimused

1. Kas nõukogu 1. detsembri 2005. aasta direktiiv 2005/85/EÜ (¹) või Euroopa Liidu õiguse üldised põhimõtted keelavad liikmesriigil võtta haldusmeetmeid, mille kohaselt teatavasse kategooriasse kuuluvaid varjupaigataotlusi, mis on määratletud päritoluriigi või kodakondsuse alusel, vaadatakse läbi ja nende kohta tehakse otsuseid eeljärjekorras või kiirendatud korras?
2. Kas nimetatud nõukogu direktiivi artiklit 39 koostoimes sama direktiivi põhjendusega 27 ja ELTL artikliga 267 tuleb tõlgendada nii, et nimetatud sätetega nõutav tõhus õiguskaitsevahend on siseriikliku õiguse kohaselt tagatud, kui taotluste kohta tehtud esimese astme otsuste läbivaata-

mise või edasikaebamisega seotud ülesanded on seadusega antud Tribunalile, mis on asutatud parlamendi vastu võetud seaduse alusel ja mis on pädev tegema varjupaigataotleja kasuks siduvaid otsuseid kõiki taotlusega seotud faktilisi ja õiguslikke küsimusi arvestades, olenemata haldus- või organisatsioonilisest korraldusest, mis hõlmavad kõiki alljärgnevaid asjaolusid või mõnda neist:

- valitsuse ministril on kaalutusõigus, mis võimaldab tal muuta taotluse kohta tehtud keeldumisotsust;
- esimese astme otsuseid tegeva asutuse ja vaideotsuseid tegeva asutuse vahel on organisatsioonilised või haldus-suhted;
- otsuseid langetavad Tribunali liikmed nimetab kolmeks aastaks ametisse minister ning nad töötavad osalise tööajaga ja saavad tasu juhtumipõhiselt;
- ministril on õigus anda eespool nimetatud seaduse §-is 12, § 16 lõike 2B punktis b ja § 16 lõikes 11 nimetatud korraldusi?

(¹) ELT L 326, lk 13.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Oberster Gerichtshof (Austria) 22. aprillil 2011 — Daniela Mühlleitner versus Ahmad Yusufi ja Wadat Yusufi

(Kohtuasi C-190/11)

(2011/C 204/27)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Oberster Gerichtshof

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Daniela Mühlleitner

Kostjad: Ahmad Yusufi ja Wadat Yusufi

Eelotsuse küsimused

Kas nõukogu 22. detsembri 2000. aasta määruse (EÜ) nr 44/2001 kohtualluvuse ja kohtuotsuste täitmise kohta tsiviil- ja kaubandusajades (¹) artikli 15 lõike 1 punkti c kohaldamise eeltingimusena peab tarbija ja ettevõtja vaheline leping olema sõlmitud sidevahendi abil?

(¹) EÜT 2001, L 12, lk 1, ELT eriväljaanne 19/04, lk 42.